

# Gemeindeblatt

Mit Fernsehprogramm!

FÜR DEN BEZIRK LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag. Vierteljährlicher Bezugspreis S 22.-. Schriftleitung und Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 214 oder 403  
Herausgeber, Eigentümer u. Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Für Verleger, Inhalt u. Inseratenteil verantwortlich Redakteur Josef Frelberger, Landeck, Innstr.23  
Druck: Tyrolia Landeck, Malserstraße 15

Nr. 16

Landeck, den 17. April 1971

26. Jahrgang

## Postmeister Josef Müller bekommt einen Ehrenplatz im Heimatmuseum

In einem Schaufenster der Tyrolia werden im Verlauf der nächsten Woche zwei Bilder zu sehen sein. Es sind die Porträts eines Ehepaares, im alten Stil gemalt, in der Mode der damaligen Zeit gekleidet und säuberlich konterfeit. Die mit fast fotografischer Exaktheit geschaffenen Werke stammen von dem bekannten Porträtisten Thomas Riß und stellen den Landecker Postmeister Josef Müller und seine Gattin dar. Sie wurden vom Kustos des Volkskunstmuseums in Innsbruck, Dr. Coleselli, in Südtirol entdeckt und kamen über seine Vermittlung in den Besitz des Bezirksmuseumsvereines Landeck. Die Bilder stellen nicht nur finanziell gesehen einen beachtlichen Wert dar. Für den Bezirksmuseumsverein sind sie vor allem von den abgebildeten Personen her überaus wertvoll.

Man ist im Bezirksmuseumsverein seit Jahren eifrig darum bemüht, neben den musealen Sammlungen auch eine Auswahl von Ausstellungsstücken über bekannte Persönlichkeiten des Bezirkes zusammenzutragen.

Gerade mit der Person des Postmeisters Josef Müller (1866-1917) verbindet sich nämlich nicht nur ein Stück Zeit- und Stadtgeschichte. Denn mit dem Gasthof „Zur Post“, seinerzeit im Besitz von Müllers Eltern, nach deren frühem Tode er den stattlichen Besitz übernahm, war seit lange zurückliegenden Zeiten die staatliche Posthalterei mit Pferdewagenfahrten verbunden. Genauere Kunde über den regelmäßigen Postverkehr besteht seit etwa 1663. Mit 1. April 1796 wurde der erste Postreiter über den Arlberg geschickt und mit der Einrichtung dieser Post

wurde auch in Landeck eine Station eingerichtet. Der erste Postmeister 1796 hieß Josef Jäger. 1818 folgte Johann Josef Mungenast, nach ihm war sein Sohn Roman Landecker Postmeister. Roman Mungenast hatte keine Nachkommen, die Poststelle wurde zur Neubesetzung ausgeschrieben und kam so 1852 in den Besitz der Familie Müller. Landecks neuer Postmeister wurde Josef Müller, ein Sohn des Dr. med. Christian Müller. Nach seinem Tode führte die Witwe Anna Müller Gasthof und Poststation weiter und wiederum nach deren Tode übernahm Postmeister Josef Müller Gasthof und Poststation. Die „Post“ in Landeck war in doppelter Hinsicht bedeutsam. Als weitem bekannter Gasthof von Gästen und Durchreisenden aus nah und fern stark frequentiert und als Posthalterei ein Nachrichtenumschlagplatz ersten Ranges.

Die Pferdefahrten, im Landecker Poststall standen zeitweise bis zu 40 Pferde, kamen allerdings um die Jahrhundertwende langsam aus dem Verkehr. Sie wurden von den Automobilen abgelöst. Müller, der schon 1904 das heutige Postamtsgebäude errichten ließ, baute 1912 die Postautogaragen in Landeck und stellte sich auf die Neueinführung entsprechend um. Er war aber darüberhinaus nicht nur um die zum Hotel Post gehörigen landwirtschaftlichen Gründe (Schenten, Trams usw.) ständig bemüht. Seine ganze Arbeitskraft setzte er stets auch um die Weiterentwicklung seiner Heimatgemeinde ein. Er war führend im Gemeinderat tätig, in seine Zeit fällt die Errichtung der Textil AG, der Karbidfabrik und vieler kom-



### Dein Geld

in fleißige Hände,

daher: Plansparen bei deiner



### SPAR- u. VORSCHUSSKASSE

für den Bezirk Landeck r. G. m. b. H.





FOTOS R. MATHIS

munaler Einrichtungen, wie etwa der Bau der Volksschule. Müller, der am Zustandekommen aller dieser Neuerungen wesentlichen Anteil hatte, starb am 1. 6. 1917.

Es ist erfreulich, daß man durch den Erwerb der Porträts und deren Aufnahme in die Museumsbestände einen ehrenden, verdienten Platz im Museum seiner Heimatgemeinde, an deren Aufschwung er so maßgeblich beteiligt war, sichert. Besonders erfreulich ist es aber auch, daß die nicht geringen Mittel, die zum Ankauf der Bilder not-

wendig waren, durch Spenden von Museumsfreunden aufgebracht wurden. Die Bemühungen des Museumsvereines wurden durch diese bewiesene finanzielle Hilfsbereitschaft erfolgreich unterstützt, wofür allen Spendern herzlich gedankt sei. Dank gebührt letztlich auch der Tyrolia für die Überlassung des Platzes im Schaufenster.

(Die Angaben über die staatliche Posthalterei, die Jahreszahlen und die Geschlechterfolge wurden dem Landecker Buch, II. Teil, entnommen).

### Stadtbücherei Landeck

im Gebäude der Volksschule Landeck

*Kriegsromane:* Peter Townsend, Duell der Adler; David Irving, Tragödie der deutschen Luftwaffe; J. U. Waters, Blutiger Winter; Fr. Schreiber, Kampf unterm Nordlicht; E. H. Sims, Jagdflieger.

*Für den Naturfreund:* Knaur, Die Welt, in der wir leben; Knaur, Insektenbuch; P. Schauenberger, Heilpflanzen; L. Walmsley, Im Anglerparadies; M. A. Baudoy, Bruno, König der Berge; E. Rottmann, Ein Leben für die Jagd; R. Stenuit, Delphine, meine Freunde.

*Bücher für unsere Schüler:* Fr. Steuben, Ruf der Wälder; Angela Ionesky, Aus einem fernen Land (Staatspreis); K. H. Gies, Die Seemaus Josefine (Gute-Nacht-Geschichten des ORF);

E. C. Nevin, Abschied von den roten Zelten; R. Welsh, Der Enkel des Löwenjägers; J. Krüss, Bienchen, Trienchen.

Verehrte Leser, unsere Bücher sind übersichtlich angeordnet, frei zugänglich und zum Selbstaussuchen gedacht.

Überzeugen Sie sich selbst an einem der angeführten Ausleihtage!

Dienstag: 16 bis 19 Uhr

Donnerstag: 16 bis 19 Uhr

Samstag: 10 bis 12 Uhr

### Aufnahme in das Musisch-pädagogische Bundesrealgymnasium Landeck

Die Anmeldung für die Aufnahme in die 5. Klasse des Musisch-pädagogischen Bundesrealgymnasiums Landeck sind in der Zeit vom 15. - 30. April 1971 in der Kanzlei der Schule vorzunehmen. Die Aufnahmeprüfungen werden am 24. und 25. Juni stattfinden.



## Die „Schwaben“ nehmen Abschied . . .

... aber bitte keine Angst! Sie kommen wieder! Hier geht es um einen Abschied über die Sommermonate. Am Samstag, 17. April, kommt das Schwäbische Landesschauspiel zum letzten Male in der Spielzeit 1970/71 zu uns nach Landeck und bringt eine Komödie mit, die in bisher 26 Aufführungen im ganzen Schwabenland mit froher Laune und guter Stimmung aufgenommen worden ist. Der Autor Alfonso Paso nannte sie — nach der bekannten Fabel des Franzosen La Fontaine — „Grille und Ameise“. Wir sind in unserer letzten Ausgabe ausführlich auf dieses recht köstliche Lustspiel eingegangen und möchten heute nur noch einmal auf diese Vorstellung hinweisen.

Ein Abschied kommt selten allein, und so treten in Landeck zum letzten Male Charlotte Renner, Henry Georgy, Uwe Kynast und Wolfgang Uhl auf. Besonders letzteren Künstler werden unsere Theaterfreunde ungern vermissen, da er in den verschiedenen großen Rollen in den beiden letzten Jahren viel Anerkennung davontragen konnte. Abschließend geben wir nur noch einmal der Hoffnung Ausdruck, daß bei dieser Abschiedsvorstellung recht viele Freunde der „Schwaben“ in die Aula des Bundesrealgymnasiums kommen möchten, um damit zu beweisen, daß ihnen das Wort „Treue um Treue“ noch etwas bedeutet. Und das Schwäbische Landesschauspiel will doch auch in Zukunft den Landeckern die Treue halten!

## Philharmonikertrio in Landeck



Die jungen Künstler Herwig Zelle, Alfons Egger, Fritz Dolezal, durchwegs Mitglieder des Wiener Staatsopernorchesters, spielen am Samstag, den 24. April 1971, 20 Uhr in der Aula des Bundesrealgymnasiums. Hervorragende Kritiken, worin die ausgereifte Technik und das musikalische Temperament der Künstler besonders hervorgehoben wurden, begleiteten deren bisherige Konzerte.

Der Landecker Violinvirtuose Herwig Zelle, der bereits vor fünf Jahren mit einem Soloabend in Landeck das Publikum begeisterte, wurde erst kürzlich bei einem Wiener Konzert als Solist vom Publikum und Presse gefeiert.

Am Programm stehen ein Streichtrio von Felice Giardini, einem Zeitgenossen von Joseph Haydn, das Streichtrio op. 77 von Max Reger, dessen technisch sehr schwierige und musikalisch hochrepräsentative Musik heute viel gespielt wird, zuletzt das noch zu den Jugendwerken des Meisters zählende Streichtrio in a-Moll op. 9, Nr. 3 von Ludwig van Beethoven. Dem vielversprechenden Konzert sieht Landeck mit Interesse entgegen.

## Aus dem Rathaus

Bericht über die 2. öffentliche Gemeinderatssitzung am 7. April 1971

Diese Sitzung des Gemeinderates der Stadt Landeck, die unter dem Vorsitz des Bürgermeisters Anton Braun stattfand, hatte folgende Tagesordnung:

1. Genehmigung der Niederschriften über die 7. und 8. öffentliche Gemeinderatssitzung im Jahre 1970 am 10. 11. und 17. 12. 1970.
2. Haushaltsplan 1971 und Anträge des Finanzausschusses
  - a) Studienbeihilfen
  - b) Hundesteuerbefreiungen
  - c) Siedlerdarlehen
3. Anträge des Stadtrates
  - a) Gewerbeangelegenheiten
  - b) Vergnügungssteuerbefreiung
  - c) Bau eines Professorenwohnhauses
  - d) Festsetzung der Farben der Gemeindefahne
  - e) Beteiligung am Werbeheft „Tirol“
  - f) Erneuerung der Einrichtung im Autobahnhof-Büffet
  - g) Abstattungsvorschlag des Fremdenverkehrsverbandes Landeck und Umgebung
4. Verkauf der Grundparzelle 2610/53
5. Lastenfreistellung
6. Anträge des Bau- und Wasserausschusses
  - a) Ankauf von 2 Pumpen für das Wasserwerk
  - b) Verkauf eines LKW
7. Verschiedenes und Allfälliges (Schlägerung aus Privatwald usw.)
8. Personalangelegenheiten

Beschlüsse:

Zu Pkt. 1 der Tagesordnung. Die Niederschriften wurden genehmigt.

Zu Pkt. 2 Beratung und Beschlußfassung über den Haushaltsplan 1971. Antrag des Bürgermeisters und des Finanzausschusses. Berichterstatter St.R. Ing. Belina.

Vor Eintritt in die Beratung über den Haushaltsplan spricht der Bürgermeister, der in seinen Ausführungen darauf hinweist, daß der Haushaltsplan in seinen Ansätzen bereits auf die Aufgaben abgestimmt werden mußte, die die Gemeinde in den nächsten Jahren ausführen wird müssen. Diese Aufgaben sind: die Fertigstellung der zentralen Feuerwehrrhalle, die Planungskosten für das Altersheim, der Bau der Handelsschule und der Kauf des Vereinshauses um nur die wichtigsten zu nennen, denn es bestehen auch noch eine Reihe von Verbindlichkeiten, die von der Gemeinde zu erfüllen sind und die ebenso im Haushaltsplan aufgenommen werden müssen, so den weiteren Ausbau der Kanalisation und die Sanierung der Bergbahnen, wengleich hier Beträge der Gemeinde rückerstattet werden. Alle diese geschilderten Aufgaben mit den sonst noch bestehenden vielfältigen Anforderungen, die an die Gemeinde gestellt und die immer mehr anwachsen und aufwendiger werden, bringen es mit sich, daß die Gemeinde in den nächsten Jahren ein vorgezeichnetes Programm zu erfüllen hat.

Der Schuldenstand der Gemeinde ist auf ca. 27 Mil. Schilling angewachsen. Von diesem Betrag sind allerdings 5 Mil. Schilling als keine echten Schulden anzusehen, denn diesen Betrag erhält die Gemeinde für Sanierung der Seilbahnen ersetzt. Der Schuldenstand der Gemeinde ist nicht alarmierend. Er liegt gemessen an dem anderer ver-



## Einnahmen

## Gesamtplan des ordentlichen und außerordentlichen Haushaltes 1971

## Ausgaben

Jahresrechnung 1969	Haushaltsplan 1970	Haushaltsplan 1971	EP	Namentliche Bezeichnung des Einzelplanes (der Gruppe)	Jahresrechnung 1969	Haushaltsplan 1970	Haushaltsplan 1971
222.207.98	215.300.—	326.900.—	0	Allgemeine Verwaltung	1.761.961.49	1.870.500.—	2.193.800.—
131.056.93	128.700.—	159.000.—	1	Öffentl. Ordnung u. Sicherheit	292.323.30	328.900.—	343.200.—
459.797.10	465.900.—	495.000.—	2	Schulwesen	3.023.355.56	3.558.000.—	3.712.100.—
127.005.90	101.000.—	107.000.—	3	Kultur- u. Gemeinschaftspflege	1.014.841.90	997.500.—	938.900.—
222.975.54	200.000.—	850.300.—	4	Fürsorgewesen u. Jugendhilfe	474.345.10	517.000.—	640.000.—
10.000.89	10.400.—	11.100.—	5	Gesundheitswesen	344.059.55	398.000.—	417.400.—
1.652.378.75	1.555.200.—	2.151.800.—	6	Bau-, Wohnungs- u. Siedlungswesen	4.118.557.02	3.857.100.—	3.897.400.—
3.378.081.48	2.941.300.—	3.889.600.—	7	Öffentl. Einrichtungen	4.945.348.58	4.200.400.—	5.291.400.—
1.439.229.64	2.380.600.—	2.678.100.—	8	Wirtschaftl. Unternehmen	1.669.660.12	3.153.900.—	4.019.900.—
16.104.289.59	15.178.800.—	14.425.900.—	9	Finanz- u. Vermögensverwaltung	3.961.901.03	4.349.100.—	3.739.700.—
23.747.023.80	23.177.200.—	25.094.700.—		<b>Summe des ordentl. Haushaltes</b>	21.606.353.65	23.230.400.—	25.193.800.—
232.883.94.—	408.000.—	243.500.—	AO	Schülerheim-Sportplatz	130.162.50	408.000.—	243.500.—
518.052.55			AO	Aufstockung VS - Angedair	518.052.55		
2.110.615.67	4.471.500.—	1.200.000.—	AO	Kanalisation	3.776.910.34	4.471.500.—	1.200.000.—
347.911.80	341.400.—	38.000.—	AO	Aufschließung Stanzerleiten	3.600.20	341.400.—	38.000.—
8.810.—			AO	Schwimmbad	8.810.—		
	1.800.000.—	1.650.000.—	AO	Zentrale Feuerwehrrhalle		1.800.000.—	1.650.000.—
	8.801.500.—		AO	Sanierung Bergbahnen		8.801.500.—	
	1.500.000.—	1.760.000.—	AO	Handelsschule		1.500.000.—	1.760.000.—
		1.800.000.—	AO	Ankauf Vereinshaus-Kino			1.800.000.—
26.965.297.76	40.499.600.—	31.786.200.—		<b>Gesamthaushalt</b>	26.043.889.24	40.552.800.—	31.885.300.—

gleichbarer Städte im Mittelfeld. Sicherlich, führt der Bürgermeister abschließend aus, läßt der vorliegende Haushaltsplan manche berechtigten Wünsche offen, aber er glaube sagen zu können, daß sich der Finanzausschuß, die drei Gemeindefraktionen in Zusammenarbeit mit der Finanzverwaltung alle Mühe gegeben haben das Bestmögliche zu erreichen.

Anschließend ersucht der Bürgermeister den Obmann des Finanzausschusses StR. Ing. Belina um die Berichtserstattung.

StR. Ing. Belina erläutert ausführlichst den Haushaltsplan, (den wir in einer Übersicht zusammengefaßt haben) geht dabei auf Detailfragen ein, hebt zu Bsp. hervor, daß für das Schulwesen ein Betrag von S 3.700.000.— fast um S 200.000.— mehr als im Vorjahr veranschlagt werden mußte, ein sehr ins Gewicht fallender Betrag, der aber von der Bevölkerung gar nicht beachtet wird, das wird einfach als eine Selbstverständlichkeit hingenommen. Er beleuchtet die Zergliederung der einzelnen Ansätze nach Abschnitten und Unterabschnitten, befaßt sich auszugweise mit den einmaligen Ausgaben und kommt schließlich auf den Schuldenstand der Gemeinde zu sprechen und verweist darauf, daß der Schuldenstand der Gemeinde fast so hoch ist, wie die Summe eines Jahresbudget.

Hinsichtlich der Ausgeglichenheit des Haushaltsplanes bemerkt StR. Ing. Belina, daß die Summe der Einnahmen mit S 31.786.200.— und die Ausgaben mit S 32.885.300.— veranschlagt sind. Der Haushaltsplan also mit einem Abgang von S 99.100.—, einer sicherlich vertretbaren Summe abschließt.

Anschließend spricht Bürgermeisterstellvertreter KR Greuter, der erklärt, daß der Haushaltsplan wohl viele

Wünsche offen läßt, er jedoch der Ansicht sei, daß das Bestmögliche erreicht wurde und es werde seine Fraktion dem Haushaltsplan zustimmen. Bürgermeisterstellv. Neudeck erklärt gleichfalls, daß nach Meinung seiner Fraktion im Haushaltsplan viele berechnete Wünsche unerfüllt bleiben, aber man anerkenne, daß von allen, die an der Erstellung des Haushaltsplanes mitgearbeitet haben gerechte Entscheidungen getroffen wurden. Seine Fraktion werde dem Haushaltsplan die Zustimmung geben.

Über Antrag des Bürgermeisters wird der Haushaltsplan 1971 einstimmig angenommen.

## Gebühren und Abgaben

StR. Ing. Belina referiert über die Gebühren und Abgaben und gibt bekannt in welcher Höhe diese im laufenden Jahr zur Einhebung gelangen sollen, und bemerkt dabei, daß es leider unvermeidlich war bei einer Reihe von Gebühren eine Erhöhung vorzunehmen. Es ist dies sicher eine sehr unpopuläre Maßnahme, aber im Vergleich zu anderen Orten liegen dort die zur Einhebung gelangenden Gebühren zum Teil wesentlich höher.

Über Antrag des Bürgermeisters werden die Gebühren und Abgaben in der vorgeschlagenen Höhe einstimmig angenommen. Abschließend dankt der Bürgermeister den Mitgliedern des Finanzausschusses, den Gemeinderatsfraktionen und der Finanzverwaltung, hier besonders dem Leiter dieser Abteilung für die Erstellung des Haushaltsplanes.

Die in der Tagesordnung unter Pkt. 2 a), b) und c) angeführten Angelegenheiten, nämlich Studienbeihilfen, Hundesteuerbefreiung und Siedlerdarlehen werden in der beantragten Form einstimmig angenommen.



Pkt. 3 der Tagesordnung; Anträge des Stadtrates. Die Berichterstattung geschieht durch den Bürgermeister.

a) Gewerbeangelegenheiten. Es handelt sich hier um die Stellungnahme der Gemeinde zu einem Konzessionsansuchen eines Verkehrsunternehmens für die Einrichtung einer Autobuslinie Landeck - St. Anton am Arlberg.

Dazu wird mit Stimmenmehrheit beschlossen, zu dem Konzessionsansuchen eine positive Stellungnahme abzugeben, es müsse jedoch gewährleistet sein, daß der Personenzugsverkehr der Bundesbahn auf der Strecke Landeck-St. Anton am Arlberg durch die Inbetriebnahme dieser Autobuslinie nicht beeinträchtigt werden darf.

b) Der Antrag zu diesem Tagesordnungspunkt wird einstimmig angenommen.

c) Zu diesem Tagesordnungspunkt berichtet der Bürgermeister, daß der Bau des Professorenwohnhauses bereits vorgesehen war, aber erst jetzt ein entsprechendes Ansuchen der Buwog um den Grunderwerb vorliegt. Es handelt sich hiebei um ein Grundstück im Ausmaß von ca. 1.000 m<sup>2</sup>, das in unmittelbarer Nähe der Volksschule Perjen, also benachbart dem bereits bestehenden Professorenwohnhaus liegt. Nach eingehender Erörterung der Grundpreisfrage und der Kostentragung über die Schaffung einer Zufahrt wird einstimmig beschlossen, dieses Grundstück an die Buwog um den Preis von S 60.- pro m<sup>2</sup> zu verkaufen. Dieses zu errichtende Wohnhaus soll ausschließlich Lehrkräften der mittleren Lehranstalten in Landeck zur Verfügung stehen.

d) Über Antrag des Bürgermeisters, der einleitend berichtete, daß über Empfehlung des zuständigen Landesarchivars die Farben der Stadtfahne für Landeck weißgrün sein sollten — eine diesbezügliche Festlegung ist bisher nicht erfolgt — wird bei einer Stimmenthaltung beschlossen, die Farben der Stadtfahne, wie beantragt, festzulegen.

e) Der Antrag, es möge sich die Gemeinde mit einer Insertion am Werbeheft „Tirol“ beteiligen, wird einstimmig angenommen.

f) Der Antrag das Büffet am Autobusbahnhof mit neuen Sesseln auszustatten wird einstimmig angenommen. Kosten S 4.900.-.

g) Der Antrag dem Fremdenverkehrsverband, die Abtragung seiner S 676.163.- betragenden Verpflichtung in drei Jahresraten zu gestatten, wird einstimmig angenommen.

Pkt. 4. Berichterstattung durch den Bürgermeister. Dem Verkauf der Grundparzelle 2610/53 im Ausmaß von 1035 m<sup>2</sup> es handelt sich dabei um den Bauplatz in der Salurnerstraße, der neben dem Eigentumswohnhaus der Kriegsoffer liegt - um den Preis von S 200.— pro m<sup>2</sup> an die Tiroler Gemeinnützige Wohnungsbau und Siedlungsgesellschaft für die Errichtung eines 16 Wohneinheiten umfassenden Eigentumswohnhaus wird einhellig zugestimmt. Bei der Beratung dieser Angelegenheit wurde von dem zuständigen Referenten erklärt, daß sich die Wohnungssuchenden zum überwiegenden Teil am Erwerb einer Eigentumswohnung interessiert zeigten.

Pkt. 5) Die Anträge auf Lastenfreistellung, die vom Bürgermeister vorgetragen wurden, wurden einstimmig angenommen.

Eine Angelegenheit bezüglich einer Baugrundrückgabe wurde vertagt.

Pkt. 6) Berichterstattung StR. Dapunt

a) Dieser berichtet eingehend über die Umstände, die im März die Wasserversorgung in der Stadt so nachteilig beeinflusst haben. So sind offenbar dem Gesetz der Serie folgend innerhalb kurzer Zeit 3 Unterwasserpumpen in Perjen ausgefallen und zunächst unbrauchbar geworden. StR. Dapunt gibt weiter bekannt, welche Maßnahmen getroffen wurden um den drohenden Zusammenbruch in der Wasserversorgung hintanzuhalten. So ist Wassermeister Steiner nach Wien zu einer Pumpenfabrik gefahren um eine geeignete Pumpe, die dort gerade lagernd war, auf kürzestem Wege nach Landeck zu bringen. Aus dieser Begebenheit heraus, hat der Bauausschuß beschlossen den Antrag zu stellen, über die bereits besorgte Pumpe hi-

## SONDERAKTION - PERÜCKEN MIT PERÜCKENKOFFER

### Viele neue Perückenmodelle eingelangt

Im Zuge einer Werbeaktion ist, so lange der Vorrat reicht, jede Perücke mit einem Perückenkoffer aus Kunstleder ausgestattet bzw. in einem solchen verpackt. Die Verpackung wird jedoch nicht extra berechnet. Aus einer Riesenanzahl von Modellen in verschiedensten Farben, in Kunst- und Echthaar, in Ia Qualität kann man seine Auswahl treffen. Viele neue Modelle sind eingelangt.

Perücken mit fixer Frisur, Perücken, deren Frisur Sie nach Belieben wechseln können, Perücken, bei denen Sie mit bloßer Handwärme eine schicke Frisur legen können, Perücken, die in der Waschmaschine waschbar sind, Perücken, die Ihnen niemand mehr anmerkt, die für alle „unsichtbar“ sind.

Jede Perücke hat einen Perückenpaß und eine schriftliche Garantie von 1 bzw. 2 Jahren. Zur unverbindlichen Beratung und Anprobe stehen Ihnen international geschulte und geprüfte Friseurinnen zur Verfügung (trotz kostenloser Anprobe kein Kaufzwang).

**Kunthaarperücken mit Perückenkoffer schon ab**

S 295.-, 585.-, 695.- usw.

**Echthaarperücken mit Perückenkoffer schon ab**

S 450.-, 660.-, 880.- usw.

Ein Preisschlager wie noch nie. Nützen Sie diese kurzfristige Gelegenheit. Trotz Minipreisen eine Maxiqualität durch unseren Großumsatz. Bereits über 280.000 zufriedene Kunden in Österreich, welche von 116 Verkaufsstellen betreut werden, stellen außerdem noch einen weiteren Garantiebeweis dar.

Kreditmöglichkeiten für jedermann durch Eigenfinanzierung der Firma, in Monatsraten ab S 80.- ohne Bankformalitäten. Ein Besuch lohnt sich bei



**euro-hair-service**  
Österreichs größtes Spezial-fachunternehmen

Großverkaufsstelle: Innsbruck, Müllerstraße 12

Depots: St. Johann/Tirol, Salon Hofer, Wieshoferstr. 17  
Wörgl, Salon Zimmermann, Bahnhofstr. 49



naus noch eine zweite anzuschaffen um gegebenenfalls über ein Reservegerät verfügen zu können. Ein diesbezügliches Anbot wurde bereits eingeholt. Es hat sich weiters die Notwendigkeit ergeben auch die Stromzuführung zu den Pumpen neu zu erstellen. Auch hierfür wurden Anbote eingeholt. Zusammenfassend erklärt StR. Dapunt, daß für die Anschaffung der beiden Pumpen ein Betrag von S 59.153.— erforderlich ist. Für die verkaufte Stromzuführung ist der Betrag von S 170.000.— zu veranschlagen wobei die Kosten für das Kabel für den neuen Tiefbrunnen in diesem Betrag bereits mitbegriffen sind. Für die notwendigen Grabarbeiten werden S 60.000.— veranschlagt. Der vom Berichterstatter namens des Bauausschusses gestellte Antrag im Interesse einer möglichst klaglosen Wasserversorgung diese angeführten Beträge bewilligen zu wollen, wird einstimmig die Zustimmung gegeben.

b) Zu diesem Tagesordnungspunkt berichtet StR. Dapunt daß der Verkauf des alten städt. LKW noch kein befriedigendes Resultat gezeitigt habe.

Pkt. 7) Der Bürgermeister berichtet, daß für die Errichtung eines Sammelkanals von der neuen Shell-Tankstelle in der Innstraße zum Hauptsammler entlang des Inns lt. Bestbieterangebot ein Betrag von S 123.500.— zuzüglich der Eigenkosten von S 35.000.— erforderlich sind. Die Fa. Shell wird für den Bau dieses Kanals S 35.000.— beitragen. Über Antrag des Bürgermeisters werden die Beträge einstimmig bewilligt.

Nach einer Aussprache mit dem Landecker Direktor von Mariann Hill bestünde die Möglichkeit 2 Volksschulklassen in Klassenräumen des Internats von Mariann Hill im Schuljahr 1971-72 unterzubringen. Neben diesen beiden Klassenräumen würden auch die notwendigen Nebenräume zur Verfügung stehen. Als Miete müßten S 5.000.— pro Monat bezahlt werden.

Unter Hinweis auf die sich abzeichnende Schulraumnot beantragte der Bgm. dieser Lösung zuzustimmen und es wird hierfür auch einstimmig das Einverständnis ausgesprochen. Die Anschaffung der notwendigen Schulmöbel wird noch geschehen müssen.

Gem.Rat Koch macht auf die Gefahrenstelle Perjener-Brücke im Straßenverkehr aufmerksam. Bei dieser Gelegenheit kommen eine Reihe von Unzukömmlichkeiten auf den Straßen zur Sprache. Abgestellte Autowracks im Gebiet des Autobusbahnhofes, die sicherlich nicht zur Verschönerung des Stadtbildes beitragen, fallweise Behinderung der Durchfahrt vom Bahnsehranken entlang des Lagerplatzes der Fa. Pümpel und der dort befindlichen Magazine

### Stadtamt Landeck

Die Stadtgemeinde Landeck stellt ab 15. Mai 1971

## 1 Kindergartenhelferin

ein.

Die Einstellung erfolgt befristet auf ein Jahr.

Bewerberinnen, die das 16. Lebensjahr vollendet haben und glauben, für diesen Beruf körperlich und geistig geeignet zu sein, mögen ihr ordnungsgemäß gestempeltes Gesuch (beizuschließen Staatsbürgerschaftsnachweis, Geburtsurkunde, Schulzeugnisse und Zeugnisse über ihre bisherige Tätigkeit) bis 1. Mai 1971 beim Stadtamt Landeck einreichen.

Die Entlohnung erfolgt nach dem Vertragsbedienstetengesetz, Entlohnungsgruppe e.

Der Bürgermeister: Anton Braun

## Kulturreferat der Stadt Landeck Schwäbisches Landesschauspiel

Samstag, 17. April 1971, 20 Uhr

in der Aula des Bundesrealgymnasiums

Zum Ausklang der Gastspiele 1970-71  
das heitere Spiel

# Grille und Ameise

Lustspiel von Alfonso Paso

Karten im Vorverkauf in der Buchhandlung Tyrolia und an der Abendkasse.

bis zum Autobahnhof u. dgl. mehr. Der Bürgermeister wurde gebeten hier zweckdienliche Abhilfe zu schaffen. Pkt. 8) der Tagesordnung wird unter Ausschluß der Öffentlichkeit behandelt.

### Kammer der Gewerblichen Wirtschaft für Tirol Bezirksstelle Landeck

Die Handelskammer Landeck gibt nachfolgend die Kurs- bzw. Seminarveranstaltungen im Monat April 1971 bekannt:

Seminar „Die Abrechnung der Umsatz-, Getränke- und Alkoholsteuer: Notwendiges Übel oder betriebliches Führungsinstrument?“

Beginn: Dienstag, 20. April 1971, 9 Uhr

Dauer: 1 Tag, von 9 bis 12 und von 14 bis 17 Uhr

Beitrag: S 150,— (einschließlich Unterlagen)

Leiter: Dkfm. Bernhard Schörghofer, Wien

Schaufensterdekorkurs für Anfänger:

Beginn: Montag, 19. April 1971, 9.00 Uhr

Dauer: 1 Woche, Montag bis Freitag, jeweils von 8.30 bis 12.00 und von 13.30 bis 17.00 Uhr

Beitrag: S 400,— (einschließlich Material)

Leiter: Hanns Höss, München

Meldungen bei Handelskammer, Telefon 225

Kanalhochdruckreinigung, Grubenentleerungen

# Tankreinigung

Fritz Muhr

Landeck, Perjenerweg 19, Telefon 573



## Tiroler Skimeisterschaften in Ischgl

Die größte wintersportliche Veranstaltung in unserem Bezirk geht in der Zeit vom 16. bis 18. April 1971 auf der Idalpe in Szene. Hier werden die Tiroler Alpinen Skimeisterschaften, die bekanntlich in Form eines FIS-Rennens ausgetragen werden, abgehalten. Bei Redaktions-schluß lagen beim Schiklub Ischgl-Silvretta Nennungen von rund 180 Läuferinnen und Läufern vor. In maximaler Hinsicht gehen von der Idalpe insgesamt 13 Nationen, nämlich USA, England, Deutschland, Neuseeland, Schweiz, Italien, Jugoslawien, Frankreich, Norwegen, Liechtenstein, Japan und Österreich an den Start.

Der Salzburger Schiverband meldete neben Welteupsiegerin Annemarie Pröll und neben Monika Kaserer 6 weitere Damen. Bei den Herren steht die Teilnahme von David Zwilling sicher fest. Neben ihm werden weitere 12 Salzburger Rennläufer starten.

## Aktion Frühjahrsputz 1971

Trotz aller wohlmeinenden Appelle werden nach wie vor Abfälle jeglicher Art um die Häuser, im Siedlungsgebiet, an Straßenrändern und Spazierwegen, an Rastplätzen und Bachufern rücksichtslos abgelagert. Die Verschmutzung mancher Orte und der Landschaft nimmt überhand, wenn wir nicht alle etwas dagegen tun.

Das Kuratorium Schöneres Tirol ruft deshalb auch heuer wieder zu einer gemeinschaftlichen Säuberungsaktion, zu einem Frühjahrsputz im Ort und in der Landschaft auf.

Die Herren Bürgermeister sind gebeten worden, in ihrem Bereich die Initiative zu ergreifen und die örtlichen Gemeinschaften und Vereine sowie die gesamte Bevölkerung zur Mitarbeit an der Aktion Frühjahrsputz aufzurufen. Nach entsprechender Organisation und planmäßiger Aufteilung der Arbeitsgebiete sollen aus freiwilligen Helfern und Gemeindearbeitern Räumungskommandos aufgestellt werden, die mit Hilfe beige-stellter Fahrzeuge an einem vorher bestimmten Tag das ganze Gemeindegebiet planvoll entrümpeln, säubern und verschönern. Darüber hinaus ist manches herzurichten und zu erneuern.

Im einzelnen soll und kann getan werden:

*von den Gemeinden und Verkehrsverbänden:*

- öffentliche Grünanlagen säubern
- Papierkörbe anbringen und für deren Entleerung sorgen
- Ruhebänke streichen
- Dorfbrunnen und deren Umgebung herrichten
- Brückengeländer, Ortsbeleuchtungsmasten u. ä. streichen
- Anschlagtafeln anschaffen
- Hinweisschilder und Wegweiser erneuern
- Müllplätze abdecken, einzäunen und gegen Einsicht durch Anpflanzung von Bäumen und Sträuchern schützen

*von Gemeinschaften, Vereinen und Gruppen in freiwilliger Arbeit:*

- asphaltierte Straßen, Wege und Plätze abspritzen
- Straßen- und Wegränder säubern
- Parkplätze aufräumen
- Autowracks zum Schrottplatz bringen
- alte Plakate entfernen
- Bachbett und Ufer von Unrat befreien
- Rastplätze und Waldränder sauber halten
- verwahrloste Feldkreuze, Marterln und Kapellen renovieren
- aufglassene Gräber betreuen

*von den Hauseigentümern, Siedlern und Grundbesitzern:*

- schmutzige Fassaden neu streichen
- Fensterläden, Balkone und Holzverschalungen neu beizen
- Blechdächer dunkel streichen
- Vorkehrungen für den Blumenschmuck treffen
- Gärten pflegen, Gartenzäune reparieren
- Umgebung des Bauernhofes in Ordnung bringen und aufräumen
- alte Bäume auslichten und neue Bäume pflanzen
- unschöne Bauten durch Pflanzen von Sträuchern und Bäumen abdecken

*von den Gastwirten und Gewerbetreibenden:*

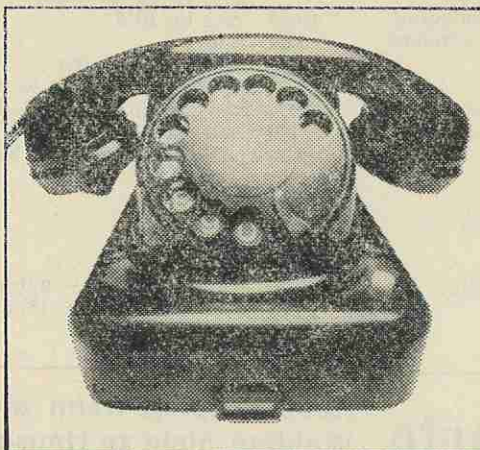
- verwahrloste und überflüssige Reklameschilder entfernen
- unansehnlich gewordene Hinweisschilder und Aufschriften erneuern
- Umgebung von Gaststätten und Berghütten aufräumen
- Lagerplätze und Industriegelände durch Bäume abschirmen

Alle sollten mittun, unsere Heimat zu verschönern.

Tirol soll ein schönes, ein sauberes Land bleiben!

KURATORIUM SCHÖNERES TIROL

# Der 28 Minuten Kredit



beim zweiten Mal noch schneller

28,4 Minuten sind natürlich nur die durchschnittliche Bearbeitungszeit bei unseren 24.000 vergebenen Privatkrediten, wenn Sie die wenigen erforderlichen Unterlagen (Personalausweis, Gehaltsbestätigung und Meldezettel) und den Ehegatten mitbringen. Wir widmen Ihnen natürlich auch noch mehr Zeit, wenn Ihr Geldproblem dies erfordert. Wir machen es aber gerne auch noch schneller — zum Beispiel beim zweiten Mal: Rufen Sie an — wir bereiten alles vor, und Sie brauchen sich das Geld nur noch abzuholen (auch wenn der erste Kredit noch nicht ganz getilgt ist).

Privatkredite bis 60.000 Schilling für alle und für alles.



**Bank für Tirol und Vorarlberg**  
Ein Partner, bei dem Sie Erfolg haben



# Fernsehprogramm

18.4.-21.4.

## Sonntag, 18. April

### 1. Programm

- 10.00 Herr des Wilden Westens
- 11.35 Brandzeichen M
- 14.00 Schnee am Kilimandscharo
- 15.55 Lieber Onkel Bill
- 16.30 Der Fuchs und der Rabe
- 16.40 Cappuccetto
- 17.05 Kinderzirkus Santelli
- 17.35 Kontakt
- 18.05 Familie Langohr
- 18.10 Bonanza, Die Schlammschlacht
- 19.00 Zeit im Bild
- 19.30 Sportschau
- 20.10 Christ in der Zeit
- 20.15 Mein Bruder – Ein Lump
- 22.00 Zeit im Bild
- 22.15 Waldbrunn liest Guareschi

### 2. Programm

- 18.30 Waldbrunn liest Guareschi
- 19.00 Zeit im Bild, Frage der Woche
- 19.30 Aus der Welt, in der wir leben
- 20.00 Schach, das königliche Spiel
- 20.15 Es muß nicht immer Schlager sein
- 21.45 Telereprisen

## Montag, 19. April

### 1. Programm

- 10.00 Wo bist du Sulfia?
- 11.05 Albisola Mare Savora
- 11.15 Annie, the woman in the life of a man
- 14.00 Lieber Onkel Bill
- 14.25 Die Welt unserer Tiere
- 14.50 Die Kameliendame
- 16.35 Menschliches allzu menschlich
- 18.00 Wissen – aktuell
- 18.20 Familie Langohr
- 18.25 Österreich-Bild mit Südtirol
- 18.50 Schau um dich
- 19.30 Zeit im Bild
- 19.55 Belangsendung zur Präsidentschaftswahl
- 20.06 Sport
- 20.15 Omer Pascha, Ein Verlierer gewinnt
- 21.05 Postfach 7000
- 21.20 It's Jochen, Jochen-Rindt-Portrait
- 22.20 Zeit im Bild

### 2. Programm

- 18.30 Was könnte ich werden?
- 19.00 Computer
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.10 Bildung – kurz – aktuell
- 20.15 20/40 – Gespräche der Generationen
- 21.20 O, süße Geborgenheit
- 22.30 Telereprisen

## Dienstag, 20. April

### 1. Programm

- 10.00 Music
- 10.50 Die Braut war viel zu schön
- 14.00 Das Land des Regenbaumes
- 16.40 Die Welt unserer Tiere
- 18.00 Walter and Connie
- 18.20 Familie Langohr
- 18.25 Kultur – aktuell

- 18.50 Yancy Derringer
- 19.30 Zeit im Bild
- 19.55 Belangsendung zur Präsidentschaftswahl
- 20.06 Sport
- 20.15 Was bin ich?
- 21.00 Wir schalten um
- 21.45 Prüfen, Testen und Benoten

### 2. Programm

- 18.30 Angewandte Physik
- 19.00 Wege zur Musik
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.10 Bildung – kurz – aktuell
- 20.15 Fürstbische Residenz Kempten
- 21.00 Liebelei, Spielfilm
- 22.30 Telereprisen

## Mittwoch, 21. April

### 1. Programm

- 10.00 Was könnte ich werden?
- 10.30 Kirche und Kunst
- 11.00 Das schwarzweißrote Himmelbett
- 14.00 Leicht hat man's nicht
- 14.15 Der Schwan – Spielfilm
- 16.00 Lieber Onkel Bill
- 16.30 Der wunderbare Kreisel
- 17.15 Internationales Jugendmagazin
- 17.30 Tschu Fu Taiwan
- 18.00 Parlons français
- 18.20 Peppinello
- 18.25 Österreich-Bild
- 18.40 Belangsendung der ÖVP
- 18.50 Fernsehküche, Verschiedene Souffles
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.15 Horizonte
- 21.15 Der Querulant
- 22.30 Zeit im Bild

### 2. Programm

- 18.30 Kommentar zum Zeitgeschehen
- 19.00 Brüder im All
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.10 Bildung – kurz – aktuell
- 20.15 Nummer sechs
- 21.15 Jean-Luc Godard
- 21.45 Telereprisen

## Donnerstag, 22. April

### 1. Programm

- 10.00 Wir besuchen eine Ausstellung
- 10.25 Klang aus Menschenhand
- 11.00 Angewandte Physik
- 11.30 Bundesländerskizzen, Salzburg
- 12.00 Kommentar zum Zeitgeschehen
- 14.00 Die Welt von morgen
- 14.40 Der unartige Vogel
- 15.00 Menschliches allzu menschlich
- 15.25 Zwei erfolgreiche Verführer
- 18.00 Benvenuti in Italia
- 18.20 Peppinello
- 18.25 Sportmosaik
- 18.50 Dick und Doof, Spielfilm
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.15 Der Hausfreund, Komödie
- 21.45 Welt des Buches
- 22.45 Zeit im Bild

## 2. Programm

- 18.30 Kunst unserer Zeit
- 19.00 Kontakt
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.10 Bildung – kurz – aktuell
- 20.15 Gefährliche Liebe
- 21.40 Telereprisen

## Freitag, 23. April

### 1. Programm

- 10.00 Kunst unserer Zeit
- 10.30 Besinnliches Kalendarium
- 11.00 Mein Bruder – Ein Lump
- 14.00 Unter der Lupe
- 14.30 Lieber Onkel Bill
- 14.55 Noch ein Zimmer frei
- 18.00 Agrarmagazin
- 18.20 Peppinello
- 18.25 Österreich-Bild
- 18.41 Belangsendung des ÖGB
- 18.50 Bunny und seine Kumpane
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.15 Wenn der Vater mit dem Sohne (1)
- 21.15 Das Zeitgeschehen
- 22.15 Zeit im Bild
- 22.30 Zum Wochenende unterwegs

### 2. Programm

- 18.30 Besinnliches Kalendarium
- 19.00 Informationen zur Geschlechtererziehung
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.00 Zum Wochenende unterwegs
- 20.06 Sport
- 20.10 Bildung – kurz – aktuell
- 20.15 Lerne lachen, ohne zu weinen
- 21.15 Wunschwiederholung Telereprisen

## Samstag, 24. April

### 1. Programm

- 10.00 Für eine Handvoll Geld
- 11.30 Neugier
- 14.00 L'Art et les hommes
- 14.35 Der kleine Taucher
- 14.45 Musik kennt keine Grenzen
- 15.45 Das kleine Haus
- 16.10 Pippi Langstrumpf
- 16.40 Beatclub
- 17.10 Seniorenclub
- 18.00 Wochenmagazin
- 18.20 Peppinello
- 18.25 Kultur – aktuell
- 18.50 Guten Abend am Samstag, sagt Heinz Conrads
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.15 Sieben Ohrfeigen
- 21.35 Sportjournal und Europa-WM in den Lateinamerikanischen Tänzen
- 22.35 Zeit im Bild
- 22.50 Haie der Großstadt, Krimi

### 2. Programm

- 18.30 Horizonte
- 19.30 Zeit im Bild
- 20.06 Sport
- 20.10 Bildung – kurz – aktuell
- 20.15 Außer Atem, Spielfilm
- 21.40 Telereprisen

# Besorgen Sie sich eine Wahlkarte

(bis 22. April), wenn Sie am Wahltag nicht zu Hause wählen.



### Hohes Alter!

Den 82. Geburtstag feiert  
am 19. April Frau Rosa Wilfer, Kirchenstraße 14, und  
am 20. April Frau Emilie Meister, Malsersstraße 60,  
am 23. April feiert Herr Josef Scheiber, Herzog-Friedrich-  
straße 28 seinen 88. Geburtstag.

Wir gratulieren herzlichst zu den Geburtstagsfesten und  
wünschen alles Gute für noch viele schöne und gesunde  
Jahre.

### Arbeitsamt Landeck

Gesucht werden:

Heizungsmonteur, sanitäre Monteur, Helfer, Lager-  
arbeiter und Lehrlinge;

eine Kellnerin für Hüttenbetrieb im Bezirk ab sofort bis  
Ende Mai;

eine Zugeherin halbtätig oder stundenweise für einen  
Haushalt in Landeck;

eine Lebensmittelverkäuferin ab sofort, eine Zehrserviererin  
und ein Haus- und Küchenmädchen für St. Anton am  
Arlberg, eine Damenfriseurin für Sommersaison nach Serfaus;  
Serviererinnen, Stuben- und Küchenmädchen für Landeck;

Absolventinnen der Dr. Wagner-Schule suchen ab Juni  
gute Arbeitsmöglichkeiten im Bezirk.

Auskünfte über Arbeitsbedingungen, Entlohnungen, die  
teilweise überdurchschnittlich sind, erteilt das Arbeitsamt  
Landeck, Tel. 05442-616 oder 617.

### Tag der offenen Tür an der Fachl. Kaufm. Berufsschule in Landeck

Am Donnerstag, den 22. April 1971 wird ab 13 Uhr  
an der Fachl. Kaufm. Berufsschule Landeck, Volksschul-  
gebäude Angedair, Schulhausplatz 6, Eingang Süd, allen  
Interessenten, insbesondere Eltern und Lehrern Gelegen-  
heit geboten, die Schulräume zu besichtigen und Ein-  
sicht in die aufgelegten Schülerarbeiten zu nehmen.

### Kundmachung über die Ausstellung der Wahlkarten

Am 25. April 1971 findet die Wahl des Bundesprä-  
sidenten statt.

I. An der Wahl nehmen nur Wahlberechtigte teil, deren  
Namen im abgeschlossenen Wählerverzeichnis enthalten  
sind.

Jeder Wahlberechtigte hat nur eine Stimme und übt  
sein Wahlrecht grundsätzlich an dem Orte (Gemeinde,  
Wahlsprengel) aus, in dessen Wählerverzeichnis er einge-  
tragen ist.

Wahlberechtigte, die im Besitze einer Wahlkarte sind,  
können ihr Wahlrecht auch außerhalb dieses Ortes  
ausüben.

II. Der Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte steht  
Wählern zu, die sich voraussichtlich am Wahltag an  
einem anderen Ort (Gemeinde, Wahlsprengel) als dem  
ihrer Eintragung in das Wählerverzeichnis aufhalten wer-  
den und deshalb ihr Wahlrecht nicht ausüben könnten.

III. Vorgang bei der Antragstellung und Ausstellung einer  
Wahlkarte:

1. Antragsort: Gemeinde, von der der Wahlberechtigte  
nach seinem ordentlichen Wohnsitz in das Wähler-  
verzeichnis eingetragen wurde.
2. Antragsfrist: von der Wahlausschreibung bis späte-  
stens am dritten Tage vor dem Wahltag.

3. Beginn der Ausstellung: nach Beendigung der Auf-  
legung des Wählerverzeichnisses (ab 5. 4. 1971, Stadt-  
amt, Zimmer 4); bei Personen, gegen deren Auf-  
nahme in das Wählerverzeichnis Einspruch erhoben  
wurde, erst nach Beendigung des Einspruchs- bzw.  
auch des allfälligen Berufungsverfahrens.

4. Antragsform: mündlich oder schriftlich. Beim münd-  
lichen Antrag ist die Identität durch ein Dokument  
nachzuweisen, bei einem schriftlichen Antrag kann  
die Identität auch auf andere Weise, etwa durch  
eine Bescheinigung des Dienstgebers, der Meldebe-  
hörde oder des Unterkunftsgebers (z. B. Hotel, Heil-  
und Pflegeanstalt, Kuranstalt usw.) — bei Präsenz-  
dienern durch eine Bescheinigung der militärischen  
Dienststelle — glaubhaft gemacht werden.

### IV. Die Wahlkarte und ihre Verwendung:

1. Die Wahlkarte ist am Wahltag dem Wahlleiter zu  
überreichen. Vor der Wahlbehörde hat sich der Wahl-  
kartenwähler, wie alle übrigen Wähler, durch eine  
Urkunde oder sonstige amtliche Bescheinigung, aus  
der seine Identität ersichtlich ist, auszuweisen.

2. Erscheint ein Wahlkartenwähler vor der nach seiner  
ursprünglichen Eintragung im Wählerverzeichnis zu-  
ständigen Wahlbehörde, um seiner Wahlpflicht nach-  
zukommen, so hat er dort ebenfalls seine Wahlkarte  
zu übergeben.

V. Duplikate für abhanden gekommene oder unbrauch-  
bar gewordene Wahlkarten dürfen von der Gemeinde nicht  
ausgefollt werden.

Wo Wahlkartenwähler ihre Stimme abgeben können,  
wird durch eine „Kundmachung über Verfügungen der  
Gemeindewahlbehörde vor der Wahl“ bekanntgegeben.

### Höhere Bundeslehranstalt für landwirtschaftliche Frauenberufe in Kematen in Tirol (Land- wirtschaftliche Mädchenmittelschule)

Aufnahme: Schuljahr 1971/72

Als Mindestalter beim Schuleintritt wird das vollendete  
14. Lebensjahr verlangt. Die erforderliche Schulausbildung für  
die Aufnahme ist der erfolgreiche Abschluß der 8. Schulstufe  
der Volksschule oder der 4. Klasse der Hauptschule oder der  
4. Klasse einer allgemeinbildenden höheren Schule.

Die Aufnahme erfolgt nach bestandener Aufnahmeprüfung  
und nach Maßgabe der zur Verfügung stehenden Plätze.

Die Ausbildung an der Lehranstalt dauert 5 Jahre (5jährige  
höhere Bundeslehranstalt). Die Absolventinnen haben beste  
Berufsaussichten. Für den Beruf einer Landwirtschaftslehrerin  
und einer Wirtschaftsberaterin ist der Besuch des Bundessemi-  
nars für das landwirtschaftliche Bildungswesen in Wien (1 Jahr)  
erforderlich.

Das Reifezeugnis berechtigt auch zur Aufnahme als ordent-  
licher Hörer an einer wissenschaftlichen Hochschule (je nach  
Studienrichtung ohne oder mit erfolgreicher Ablegung von  
Zusatzprüfungen) und zur Aufnahme in eine Pädagogische  
Akademie.

Ansuchen um Aufnahme in den 1. Jahrgang des Schuljahres  
1971/72 sind bis spätestens 31. Mai 1971 ohne Verwendung  
eines Formblattes an die Direktion der Höheren Bundeslehr-  
anstalt für landwirtschaftliche Frauenberufe, 6175 Kematen,  
Tirol, zu richten, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

Dem Aufnahmeansuchen sind folgende Beilagen anzuschlie-  
ßen:  
handgeschriebener Lebenslauf  
Geburtsschein



Staatsbürgerschaftsnachweis  
das letzte Schulzeugnis bzw. Halbjahrszeugnis, Schulnachricht, Gesundheitszeugnis

Erklärung der Eltern oder deren gesetzlicher Vertreter, daß diese die Aufnahmebedingungen zur Kenntnis genommen haben, mit diesen einverstanden sind und sich zur Zahlung der mit dem Schulbesuch verbundenen Kosten verpflichten.

Ansuchen und Beilagen sind stempelpflichtig (Ansuchen 15 Schilling, jede nicht gestempelte Beilage 3,80 Schilling).

Die Schule ist mit Internat verbunden. Der Internatsbeitrag beträgt zur Zeit je Monat 800 Schilling. Bedürftigen und würdigen Schülerinnen können Lernbeihilfen gewährt werden.

Für die Direktion  
Dipl.-Ing. Christian Jesacher

**Sportverein Landeck avisiert Gewinnchancen!**

Zu Ostern gab es in Landeck nur wenig Fußballkost. Durch die Vorverlegung des Meisterschaftsspieles gegen Zirl gab es lediglich 2 Spiele der Nachwuchsmannschaften. Die SV Schüler hatten den Tabellenführer Imst zu Gast und boten ihr bestes bisheriges Spiel. Sie dominierten nicht nur im Feld während der ganzen Spielzeit, sie beschossen auch reichlich oft das Imster Tor, doch vieles ging daneben und manch guten Schuß hielt der Imster Schlußmann und so mußten sich die Schüler mit einem 0:0 begnügen. Dafür kamen die Junioren über St. Anton zu einem klaren 10:0 Erfolg auf Grund technischer und konditioneller Überlegenheit. Man muß den Arlbergern zugute halten, daß sie noch keine Trainingsmöglichkeiten hatten.

**Fallschirmsprünge aus 2.000 Meter Höhe!**

Das Fallschirmspringertrio Peter Staudinger, Hans Steiger und Eugen Helzl wird bei der Großveranstaltung des SV Landeck am 25. 4. in einer Sondervorführung auf dem Sportplatz in Landeck aus einer Höhe von 2.000 m abspringen. Sie werden durch Funk mit einer Bodenstelle in Kontakt sein und zeigen, wie man den Flug in der Luft bei geschlossenem und geöffnetem Fallschirm steuern kann. Der Sprecher am Sportplatz wird die Zuschauer über die Sprungtechnik und Ausrüstung informieren. Die Fallschirmspringer werden von Othmar Handle aus Grins in einer viersitzigen Sportmaschine angefliegen werden und sie werden den Matchball (eine Spende der Fa. Uhren Plangger) für das Spiel gegen den SV Reutte mitbringen. Eines ist gewiß, ein Anfänger darf in diesem coupierten Landecker Gelände und bei so unterschiedlichen Luftströmungen eine Landung auf dem kleinen Landecker Sportplatz nicht wagen, da braucht es sicher geübte Fallschirmspringer und der Sportverein Landeck wünscht den Springern schon heute viel Glück beim Zielsprung am 25. 4. 1971.

**Tolle Preise für die Sportplatzbesucher!**

Vom Kühlschrank bis zum Brathendl! Zusätzlich wird es für alle Besitzer einer Eintrittskarte die einmalige Chance geben, einen der herrlichen, zahlreichen Preise zu gewinnen, die von nachfolgenden Firmen zur Verfügung gestellt werden und in deren Schaufenstern ausgestellt sind:

EM-Müller Elektro Müller	Anton Handle & Sohn
Handwerk Hobby Gitterle	Franz Auer
Betten Pesjak	Sporthaus H. Walser
Textil-Brandmayr	Uhren Winkler
Kaufhaus Greuter OHG	Handwerk u. Hobby Gitterle
Radio Fimberger	Schuhhaus Probst

Spar- u. Vorschußkasse Ldk. Alois Traxl Gazelle  
Cafe Haag Kleiderhaus Steinadler  
Wienerwald Hotel Post

Überzeugen Sie sich selbst in den Schaufenstern und Sie werden feststellen: So etwas hat es noch nie gegeben!  
G. Walter

**Sportvorschau**

Sportplatz Zams: Samstag, 17. April 1971

15.15 Uhr: SV Zams II - SV Völs II

17.00 Uhr: SV Zams I - SV Völs I

RTW Reutte II - SV Zams II 4:3

RTW Reutte I - SV Zams I 3:1 (1:0)

TV Nassereith Jug. - SV Zams Jug. 0:4

**Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck**

*Sonntag, 18. April, Weißer Sonntag — Tag der Erstkommunion:* 6.30 Uhr Messe für Richard Lang, 9.00 Uhr Feierlicher Erstkommuniongottesdienst der Pfarrgemeinde, 11.00 Uhr Messe für Adalbert Krismer, 17.00 Uhr Dankesfeier zur Erstkommunion, 19.30 Uhr Messe für Peter und Anna Raggl.

*Montag, 19. April, in der Osterzeit:* 6.30 Uhr Messe für Familie Anna Kampfer, 7.00 Uhr Messe für Mathilde Haas.

*Dienstag, 20. April, in der Osterzeit, Gedächtnis des hl. Konrad v. Parzham, † Altötting 1894:* 6.30 Uhr Messe für Philomena Pangratz, 7.00 Uhr Messe für Johann Weber.

*Mittwoch, 21. April, in der Osterzeit:* 7.00 Uhr Messe für Josef Weierberger, 19.30 Uhr Messe für Tobias Scheiber.

*Donnerstag, 22. April, in der Osterzeit:* 6.30 Uhr Messe für Familie Max Huber, 7.00 Uhr Messe für Lina Bögl.

*Freitag, 23. April, in der Osterzeit:* 7.00 Uhr Messe für Georg Pöll, 19.30 Uhr Messe für Alfons Scheiber.

*Samstag, 24. April, in der Osterzeit:* 7.00 Uhr Messe für Betty Pavlicek, 17.00 Uhr Rosenkranz und Beichte, 19.30 Uhr Vorabendmesse für Anna Kathrein.

*Sonntag, 25. April, 3. Ostersonntag:* 6.30 Uhr Messe für Erwin Falger, 9.00 Uhr Amt für Familie Köhle, 11.00 Uhr Messe für Leopold und Anna Felbermeyer, 19.30 Uhr Messe für Prof. Albert Schiemer.

**Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen**

*Sonntag, 18. April, Weißer Sonntag:* 9.00 Uhr Erstkommunionfeier, Bet-Sing-Messe für die Erstkommunikanten, 19.30 Uhr Messe für Christian Weisjele.

*Montag, 19. April:* 6.45 Uhr Messe für Paul Köll.

*Dienstag, 20. April, Konrad von Parzham:* 19.30 Uhr Jugendmesse für verstorbenen Vater.

*Mittwoch, 21. April:* 19.30 Uhr Frauenmesse für Josef und Veronika Grieser.

*Donnerstag, 22. April:* 17.00 Uhr Kindermesse nach Meinung Trenkwalder.

*Freitag, 23. April, hl. Georg:* 6.45 Uhr Messe für Rosa Krismer.

*Samstag, 24. April:* 6.45 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Walch, 19.30 Uhr Sonntagvorabendmesse als Jahresmesse für Josef Stubenböck.

**Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen**

*Sonntag, 18. 4.:* 8.30 Uhr Messe für Engelbert und Pauline Zangerl; 9.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie; 10.30 Uhr Messe für Aloisia Schönsleben; 19.30 Uhr Messe für Lena Gabl.





Ihr Vorteil: Sicherheit + Vorsorge  
Auskünfte in Ihrer Raiffeisenkasse

RAIFFEISEN  
LEBENSVERSICHERUNG



Montag, 19. 4.: 7.15 Uhr Messe für Josefa Krismer; 8 Uhr Messe für Friedrich Froschauer.

Dienstag, 20. 4.: 7.15 Uhr Jahresmesse für Jakob Castellaz III. Orden für Maria Zangerl; 8 Uhr Messe für Anna Tschallener.

Mittwoch, 21. 4.: 7.15 Uhr Messe für Josef Partoll; 8 Uhr Messe für Frau Valentini; 19.30 Uhr Messe für Leopoldine Schrötter.

Donnerstag, 22. 4.: 7.15 Uhr Messe für Josef Spiß; 8 Uhr Messe für verstorbene Eltern und Bruder Steinlechner.

Freitag, 23. 4.: 7.15 Uhr Messe für Maria Schmid; 8 Uhr Messe für Anna Danner.

Samstag, 24. 4.: 7.15 Uhr Messe für Gustav Fereberger; 8 Uhr Messe auf Meinung; 19.30 Uhr Sonntagsmesse für Johanna Kögl. Anschließend nächtliche Anbetung aus Anlaß des Festes: „Maria, Mutter des guten Hirten“.

Ärztl. Dienst: 18. 4. 1971 (nur bei wirklicher Dringlichkeit)

Landeck-Zams-Pians: Dr. Koller Carl, Spr.-Arzt, Zams, Tel. 351

St. Anton-Pettneu: Dr. Viktor Haidegger, Tel. 05446/45111

Pfunds-Nauders: Sprengelarzt Dr. Alois Penz, Nauders

Prutz-Ried: Dr. Hechenberger, Sprengelarzt in Prutz

Kappl-See-Galtür-Ischgl: Dr. W. Thöni

Tierärztlicher Sonntagsdienst

18. 4.: Dr. Klingler Guido, Landeck, Malsenstr. 74, Tel. 354

Stadtapotheke nur in dringenden Fällen

Tiwag-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 210/42

Nächste Mutterberatung: Montag, 19. 4., 14 - 16 Uhr

perjak hat's

Wer inseriert - profitiert!

**19-jähriges Mädchen** sucht unmöbliertes Zimmer mit Fließwasser im Raume Landeck. Adresse in der Verwaltung des Blattes

**Tischler und Glaser mit Führerschein C** verh., sucht Stelle in Landeck.

Adresse in der Verwaltung des Blattes



HÖPPERGER MOTZ 05263/424

**TANKREINIGUNG**

+ LEITUNGEN DICHTHEITSPROBEN ALTOLABHOLDIENST  
EINBAU VON PLASTIKHÜLLEN (PAUSCHALPREISE)

GESUCHT

**1 Jungkoch**

**1 junger Konditor**

SOWIE

Wir bieten 5.400 S Lohn netto. 48 Stundenwoche 4 1/2 Wochen Urlaub, Unterkunft im Hause. Jeden 3. Sonntag frei, keinen Abenddienst. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Interessenten können sich am Montag, den 19. April 1971 von 8.00 - 12.00 Uhr bei Fam. Posch Landeck Leitenweg 7 vorstellen, oder eine schriftliche Bewerbung an dieselbe Adresse senden.

**LUXAFLEX JALOUSIEN**

Der beste Schutz gegen Sonne, Kälte, Geräusche, Zugluft — Für jedes Maß in 17 Farben — die beste Jalousie — dekorativ, gepflegt bei

**MÖBEL LENFELD**

EINRICHTUNGSHAUS

LANDECK, MalserstraÙe 49



**FIAT 1500**

Baujahr 1966, Bestzustand,  
preisgünstig abzugeben.

Auskunft: Telefon 05442 - 869

**Sofort oder später stellen wir ein:**

**Weibliche Hilfskräfte** für leichte Gartenarbeiten, auch Halbtags, **Hilfsarbeiter, Gärtnerlehrlinge u. -Lehrmädchen, Lehrmädchen für Blumenbinderei und Hilfsverkäuferin.**

Vorsprachen bei

**Gärtnerei Wolf**

Zams, Tel. 243

Für einen modernen Fabrikationsbetrieb der Papier-Industrie suchen wir zwei bis drei

**Mitarbeiter für Maschinenbedienung**

Erforderlich ist Verständnis u. Interesse für Maschinen ev. Mechaniker oder aus ähnlichen Berufen. Sichere, sehr entwicklungs-fähige Anstellung mit hohen Verdienstmöglichkeiten.

Für Bewerber mit Familien stehen

**schöne, komfortable Wohnungen**

in Einfamilien-Häusern zur Verfügung.  
Standort Vorarlberg.

Die gleiche Firma stellt auch noch zwei bis drei Hilfskräfte für Fabrikations- und Speditionsarbeiten ein.

Reisespesen für Vorstellung und Umzugskostenanteil werden vergütet.

Anfragen an Telefon 05222/25059 möglichst zwischen 8 bis 10 Uhr oder schriftlich unter Nr. 13471 an Gemeindeblatt Landeck.

**Wer inseriert wird nicht vergessen**

**Beim Fachmann kaufen Sie besser**

Rosen- und Blütensträucher, Nadelgehölze, Dahlien- und Gladiolenknollen, blühende Geranien und Stiefmütterchen, sowie Schnittlauchstöcke u. a. m.

**Gartenbau Wolf**

Zams-Landeck - Tel. 243

**Die Bezirkslandwirtschaftskammer**

**Landeck**

**sucht Sekretärin**

Kenntnisse in Stenographie, Maschinschreiben, einfacher Buchhaltung sowie gute Umgangsformen erforderlich. Bei Eignung Lebensstellung mit Pensionsanspruch.

**S U C H E**

**Bauplatz  
oder Rohbau**

in Landeck oder Umgebung.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

**veneteseilbahn**

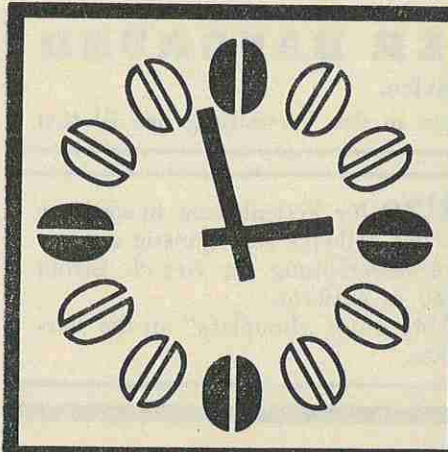
SEEHÖHE 780-2208

**LANDECK-ZAMS - TIROL**

**Letzter Fahrbetrieb  
Sonntag,  
18. April 1971**

Die Wiederaufnahme wird zeitgerecht bekanntgegeben.





# immer Zeit für ZUMTOBEL Kaffee!

*Metzgergehilfe* und  
*Aufräumerin*

werden sofort aufgenommen.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

**Hotel Schrofenstein - Landeck** Tel. 05442-396  
sucht zur Sommersaison oder zum sofortigen Eintritt

**Parkwächter**  
**Büffethilfe**  
**Rezeptionsvolontärin**  
**1 Hilfsverkäuferin für**  
**Fleischhauerei**

Beste Bedingungen

## BESSER HÖREN

Erproben Sie unverbindlich

# Hansaton - Hörgeräte

Taschengeräte, Hörbrillen, Hinterohrgeräte

Hiemit machen wir Sie auf unsere **Schwerhörigen - Sprechtag** welche wir regelmäßig einmal im Monat zur unverbindlichen Auskunft durchführen, aufmerksam.

**Landeck Optiker Plangger**, Malserstraße 5 - **Mittwoch, 21. April 1971** von 10 - 12 Uhr

Im Falle von Unabkömmlichkeit schreiben Sie, bitte, an unsere Adresse:

**HANSATON-HÖRGERÄTE, INNSBRUCK**, Bürgerstraße 15, Tel. 24 048

Ständige Betreuung während der üblichen Geschäftszeiten in unserem Fachgeschäft.

● Vermittlung von Kassazuschüssen! ● Teilzahlungsmöglichkeiten! ● Inzahlungnahme von Altgeräten!

Nach kostenloser Gehörmessung kann das Hörgerät unverbindlich zur Probe nach Hause mitgenommen werden!

Unser Verkaufsprogramm umfaßt:

**Siemens — Viennatone — Qualiton — Rexton — Philips — Oticon**



*Hansaton*



## Lichtspiele Landeck

### Zum Abschied noch ein Totenhemd

Junger Revolverheld nimmt Rache an den Mördern seiner Familie und gewinnt eine Witwe samt Sohn für sich. Mit: Mike Marshall, Grant Loramy u. a.

Freitag, 16. April 19.45 Uhr Jv.

### LADY HAMILTON zwischen Schmach u. Liebe

Verwegene Abenteuer, hemmungslose Leidenschaft, glühende Liebe in einem Großfilm voll Glanz und Pracht. Mit: Michele Mercier, Richard Johnson u. a.

Samstag, 17. April 19.45 Uhr 16 J.  
Sonntag, 18. April 14 und 20 Uhr

### Heiße Haut

Ehebruchs- und Mordgeschichte um drei ehemalige Söldner, die einen Raubmord verübt haben. Mit: Valerie Lagrange, Paul Guers, Kacia Bartel u. a.

Dienstag, 20. April 19.45 Uhr Jv.

### Der Sohn des Django

Djangos Sohn zieht aus, den Mörder seines Vaters zu suchen. Ein Western mit: Guy Madison, Gabriele Tinti, Ingrid Schöler, Daniele Vargas u. a.

Mittwoch, 21. April 19.45 Uhr Jv.

### Kampfgeschwader COBRA

Ein amerikanischer Wissenschaftler wird bei einem Versuchsflug im Koreakrieg abgeschossen. Mit: Jihn Agar, Audrey Totter, Grogory Walcott u. a.

Donnerstag, 22. April 19.45 Uhr Jv.

Ab Freitag, 23. April 16. J.

### Das einzige Spiel in der Stadt

#### VORVERKAUF:

Sonn- und Feiertage ab 13.00 Uhr  
Dienstag bis Samstag ab 19.00 Uhr

### SCHÖNER BAUGRUND

in Grins zu verkaufen.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

**2 - 3 Bauplätze** für Ferienhäuser in sonniger Lage in der Nähe des Arlbergs sehr günstig zu verkaufen. Hochdruckwasserleitung im Grund. Strom und Straße ca. 150 m entfernt.  
Schriftliche Angebote unter „Bauplatz“ an die Verwaltung des Blattes

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme beim Tode unserer lieben Mutter sprechen wir unsern innigsten Dank aus.

**Familien Posch, Tschom,  
Böckle, Nötzold**

Zams, im April 1971

### Monteure Helfer und Lehrlinge

werden aufgenommen.

**Fa. Josef Stockhammer & Sohn**

Installationen - Landeck, Marktplatz 11

# EERTLI

### Brenner für Öl und Gas

europäisches Spitzenprodukt

Gebietsvertretung: **KUBIN ELMAR**

6500 Landeck  
Lötzweg 57, Tel. 9023



## Tiefkühltruhen und Kühlschränke

liefern wir noch zum **alten Preis**, solange der Vorrat reicht.

**R. Fimberger, Landeck**

### Dankagung

Für die aufrichtige Anteilnahme am Heimgang unserer lieben Mutter, Großmutter, Tante, Frau

## Regina Egger

möchten wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank aussprechen.

Unser besonderer Dank gilt der Geistlichkeit, sowie den Ärzten und Pflegepersonal des Krankenhauses in Zams. Frau Obermair für ihre Hilfeleistung und Beistand, den Hausparteien und allen die ihr das letzte Geleit gaben. Ein herzliches Vergeltsgott für die Kranz- und Blumenspenden.

Die Kinder

Zum sofortigen Eintritt und zu besten Bedingungen werden aufgenommen:

## Heizungs- u. Sanitär-Monteure Helfer u. Lagerarbeiter

Ebenso werden Lehrlinge gesucht.

**FRANZ BOUVIER**  
Zams                      Telefon 822

Formschönes +  
zeitloses Design

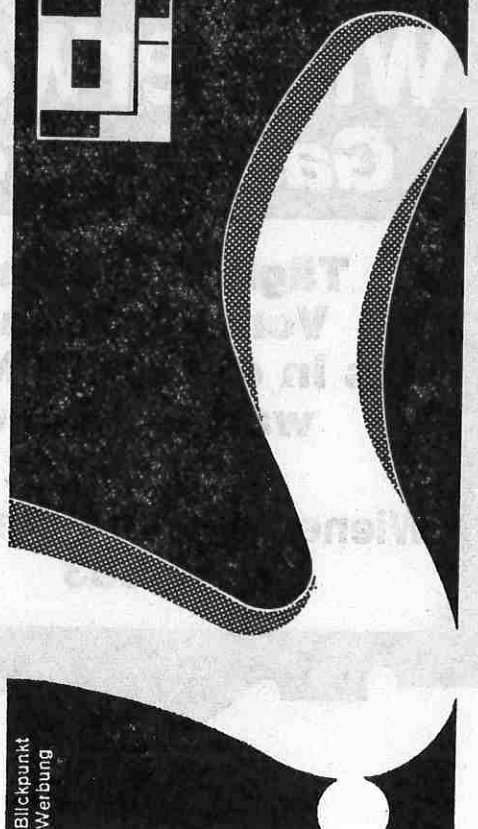
hochwertige  
Qualität

erstklassige  
Verarbeitung

zeichnen Deisenberger-Möbel aus. Möbel-Kenner schätzen eben gute Möbel und wissen, daß Sie bei Möbel-Deisenberger gut beraten werden. Geschultes Fachpersonal erstellt für Sie kostenlos Einrichtungspläne und hilft Ihnen Ihr Wohnungsproblem schnellstens zu lösen!

**Möbel  
Deisenberger**

6511 Zams/Tirol  
Tel. 05442/442





# Für Erstkommunionaufnahmen

ist unser Geschäft am Samstag, den 17. April 1971  
von 8 - 12 Uhr und von 2 - 6 Uhr,  
sowie am Weißen Sonntag, den 18. April durchgehend  
von 9.30 - 16 Uhr geöffnet!

Anmeldungen können für diese Tage nicht entgegengenommen werden.

IHR FOTOHAUS

**RUDOLF MATHIS - LANDECK, TIROL**



## Wer inseriert wird nicht vergessen!

**Arbeitsamt Landeck, Tel. 616-617**

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, Produktive Arbeitslosenfürsorge.

**Zwischenkreditzusage sofort** für Haus- und Grundkauf, Hausbau, Fertigstellung, Ausbau, Eigentumswohnungen, Schuldablöse. **30% Eigenmittel** werden vorfinanziert. Täglich bis 19 Uhr, Samstag 8-12 Uhr. H. Epp, 6020 Innsbruck, Adamgasse 13-15, Tel. 05222-206974

Selbständig arbeitende

# Büffetkraft

sowie freundliche verlässliche

# Zahlserviererin

für Jahresstelle gesucht.

## Cafe Thurner, Landeck

Bahnhof - Tankstelle

# Wienerwald Gastlichkeit

**Täglich geöffnet  
Vom Vormittag  
bis in die späte Nacht  
warme Küche**

**Wienerwald im Hotel Post  
Tel. 383**



DIE AUFREGEND WEIBLICHE *Mode*



WIRD JEDEM GESCHMACK GERECHT!  
**Alle Modeneuheiten**  
 FINDEN SIE BEI UNS  
**in perfekter Auswahl**

Nicht nur für die Jugend -  
 die stärkere Dame ist unsere  
 Spezialität

Alle Größen bis 52 u. viele Zwischengrößen für

Mäntel - Kostüme - Kleider -  
 Röcke - Blusen

MODENHAUS

**HUBER**

Malsenstr. 37 - Telefon 321

## Hausdiener

wird **ab** sofort aufgenommen.

**Hotel Schwarzer Adler - Landeck**

# A & O



Am  
 Mittag  
 scharf!

Balkan Spezialität

### Felix Letscho

feinsäure, bunte Gemüsebeilage, delikat  
 gewürzt, fix und fertig 1/1 Dose nur

**13.<sup>50</sup>**

### Hauser Rindsgulasch

aus besten Rindfleischteilen, Zwiebeln,  
 edelsüßem Paprika und feinen Ingredienzen  
 zubereitet 1/2 Dose nur

**11.<sup>80</sup>**

### Felix Hot Ketchup

sehr ergiebig Flasche nur

**11.<sup>80</sup>**

### Pußzasalat

mild-würzige, köstliche Beigabe  
 800 Gr. Familienglas nur

**8.<sup>80</sup>**

### Pfeffer schwarz gemahlen

und Paprika je 1 Beutel statt 9,20 nur

**7.<sup>20</sup>**

### Scana Paprikasalat

herzhaft, süß-pikante Würzung  
 400 Gr. Glas nur

**6.<sup>90</sup>**

### Mautner Slivovitz

mit dem Duft reifer Pflaumen 0,7 Ltr. Fl. nur

**33.<sup>80</sup>**

### Rajsigl Schokolade

mit verschiedenen Pralinenfüllungen  
 5 Tafeln im Bund nur

**15.<sup>50</sup>**

Stattpreise sind normal übliche Abgabepreise



# SBZ



Landeck-Öd, Urichstr. 12

## Diskont Aktion

**Estrada-Haarspray** 24 oz **20.90**  
Riesendose

**11 er Sauerkraut** **5.50** ■  
1 lt Dose 1 Dose nur

**Bensdorp Schokolade-Block** **15.50**  
Milch, Nuß u. Tutti-Frutti, sortiert 10 Block statt Listenpr. 20.— nur

**Manner-Mignon-Schnitten** **9.90** ■  
3er Packung eine 3er Packung nur

**Knorr-Goldaugen-Rindsuppe** **10.-**  
Haushaltspackung nur

**Gemüseerbsen** **5.50** ■  
1 kg Dose nur

**Johnsons - Teppichschnee** **25.50**  
1 Dose statt Listenpreis 39.50 nur

**Diskont-Preise für alle**  
Parkmöglichkeit vorhanden